



JAVNO PREDUZEĆE ŽELJEZNICE FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE  
društvo sa ograničenom odgovornošću SARAJEVO  
71 000 Sarajevo, Musala 2

2782/15 AEW

Reg.br. 065-0-Reg-06-000614 od 28.12.2006.godine kod Općinskog suda u Sarajevu; Transakcijski računi: KM 3389002207823509, DEVIZNI-IBAN: BA39+3389002207823509 SWIFT: UNCRBA 22 kod UNICREDIT BANK d.d. Mostar; KM 1549212001826340, DEVIZNI-IBAN:BA39+50101200-875115 SWIFT: UPBKBA 22 kod INTESA SAN PAOLO BANKA d.d. BiH Sarajevo; KM 5659013500000511, DEVIZNI-IBAN: BA39+5651200000061888, SWIFT:BATOBA 22, kod BOBAR BANKA a.d. Bijeljina; KM 1327310010269422 kod NLB TUZLANSKA BANKA d.d. Tuzla; KM 1990490075973745 kod SPARKASSE BANK D.D. Sarajevo; KM 5550050018762580 kod NOVA BANKA a.d. Banja Luka; KM 1020500000088171, DEVIZNI-IBAN:BA39+1020500000088171 SWIFT:UBKSDA 22 kod UNION BANKA d.d. Sarajevo; ID broj: 4200450270001; PDV broj: 200450270001; Porezni broj: 01071112

Broj: UD-41986-10/2015

Datum: 11.11.2015. godine

Mjesto: Sarajevo

Na osnovu člana 64. stav 1. tačka b), člana 69. stav 1) tačka a) i člana 70. stav 1. i 3. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14), te člana 58. Statuta Javnog preduzeća Željeznice Federacije Bosne i Hercegovine, društvo sa ograničenom odgovornošću Sarajevo ("Službene novine FBiH", broj: 27/06, 2/08, 49/08, 57/09, 59/11, 92/12 i 58/15), Uprava Društva na 8. sjednici održanoj dana 11.11.2015. godine donijela je

ODLUKU  
o dodjeli ugovora

I

Ugovor za javnu nabavku usluga reparacije osovinskih reduktora za lokomotive serije 441: dorada ušica za glavno i pomoćno ovješeno sa ugradnjom pripadajućih čahura – 20 komada, dorada bokova zubaca na pogonskim zupčanicima (brušenjem) – 20 komada, prerada odzračnika sa stare varijante u varijantu «gljiva» -20 komada, dorada dosjeda kućišta reduktora sa prečnika Ø442 na Ø444 – 1 komad, sa ugradnjom nedostajućih dijelova : ležaj pogonskog zupčanika NJ 324 EM/C3 – 22 komada, dodjeljuje se ponuđaču FARANG TSC d.o.o. Sarajevo, sa ukupnom cijenom od 89.725,00 KM bez PDV-a, odnosno 104.978,25 KM sa PDV-om, po provedenom pregovaračkom postupku bez objave obavještenja, tender broj: UD-34447/2015.

II

Dodjela ugovora vrši se u skladu sa Zapisnikom o ocjeni ponuda broj: 34447-1/2015 od 23.10.2015. godine.

III

Ugovor iz tačke I ove Odluke sačinjit će Ekonomski poslovi Javnog preduzeća Željeznice Federacije Bosne i Hercegovine, društvo sa ograničenom odgovornošću Sarajevo, u skladu sa članom 98. Zakona o javnim nabavkama BiH.

IV

Ponuđač iz tačke I ove Odluke dužan je postupiti u skladu sa tačkom 4.1.3. i 4.3.1. tenderske dokumentacije, a na osnovu člana 45. stav 2. i 47. Zakona o javnim nabavkama BiH.

V

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

UIC 50

Bosna i Hercegovina

JP ŽFBH d.o.o. Sarajevo Centrala: +387 33 657-313; Kabinet Predsjednika Uprave-Generalnog direktora: tel. +387 33 251-120, fax +387 33 652-396; Poslovi razvoja i investicija: tel. +387 33 617-754, fax +387 33 617-922; Željeznički operator: tel. +387 33 251-126, fax +387 33 610-038; Željeznička infrastruktura: tel. +387 33 251-120, fax +387 33 656-062; Ekonomski poslovi: tel. +387 33 251-123, fax +387 33 217-085; Pravni i kadrovski poslovi: tel. +387 33 251-123.

## O b r a z l o ž e n j e

Uprava Društva Javnog preduzeća Željeznice Federacije Bosne i Hercegovine d.o.o. Sarajevo je Posebnom odlukom broj: UD-34053-13/2015 od 17.09.2015. godine, odobrila provođenje pregovaračkog postupka bez objave obavještenja za nabavku usluga reparacije osovinskih reduktora za lokomotive serije 441: dorada ušica za glavno i pomoćno ovješeno sa ugradnjom pripadajućih čahura – 20 komada, dorada bokova zubaca na pogonskim zupčanicima (brušenjem) – 20 komada, prerada odzračnika sa stare varijante u varijantu «gljiva» -20 komada, dorada dosjeda kućišta reduktora sa prečnika Ø442 na Ø444 – 1 komad, sa ugradnjom nedostajućih dijelova : ležaj pogonskog zupčanika NJ 324 EM/C3 – 22 komada, tender broj: UD-34447/2015.

Na osnovu člana 23. stav 1. tačka b) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, Komisija u sastavu: Džano Alen – predsjednik, Brdar Admir – član, Kovačević Amra – član, Kurtović Adisa-član i Brčić Edisa – član, je provela predmetni postupak, te činjenice o svom radu zapisnički konstatuje. Ostali prisutni - sekretar Komisije – Tucović Nedvin.

Ugovorni organ je dana 30.09.2015. godine, u skladu sa članom 28. stav 4. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, na oficijelnoj web stranici JP ŽFBiH d.o.o. Sarajevo objavio Informacije o pregovaračkom postupku bez objavljivanja obavještenja. Komisija je konstatovala da je do roka određenog za dostavljanje ponuda pristigla jedna ponuda, i to ponuda ponuđača FARANG TSC d.o.o. Sarajevo. Javno otvaranje ponude ponuđača izvršeno je dana 22.10.2015. godine u 12:00 sati, uz prisustvo predstavnika ponuđača: FARANG TSC d.o.o. Sarajevo – Smječanin Amir.

U prvoj fazi postupka Komisija je konstatovala da je ponuđač FARANG TSC d.o.o. Sarajevo dostavio svu traženu dokumentaciju potrebnu za pretkvalifikacioni dio pregovaračkog postupka, te se u 13:00 sati pristupilo pregovorima uz prisustvo predstavnika ponuđača: FARANG TSC d.o.o. Sarajevo – Smječanin Amir.

U inicijalnoj ponudi ponuđač FARANG TSC d.o.o. Sarajevo ponudio je cijenu od 92.500,00 KM bez PDV-a, odnosno 108.225,00 KM sa PDV-om.

Prilikom vršenja pregovora usaglašena je vrijednost popusta na cijenu bez PDV-a od 3%.

Nakon izvršenih pregovora konačna dogovorena cijena iznosi 89.725,00 KM bez PDV-a, odnosno 104.978,25 KM sa PDV-om.

Dakle, po provedenom otvorenom (međunarodnom) postupku, JP ŽFBiH d.o.o. Sarajevo dana 25.03.2015. godine sa FARANG TSC d.o.o. Sarajevo, zaključilo je Ugovor o javnoj nabavci usluga broj: 43747-2/2014, te je prilikom vršenja usluga koje su predmet navedenog Ugovora došlo do «raspakivanja» reduktora i detaljnog pregleda ostalih funkcionalnih dijelova u njima.

Obzirom da usluge iz tačke I ove Odluke nisu uključene u prvobitno zaključeni Ugovor iz razloga što se potreba za istim nije mogla ukazati bez detaljne i stručne defektaže, koja se obavlja u radionicama osposobljenim za tu namjenu, a neophodne su kako bi se reduktori vratili u ispravno stanje i izvršilo konačno kompletiranje osovinskih slogova lokomotiva serije 441, tj. riječ je o dodatnim uslugama neophodnim za izvršenje usluga obuhvaćenih glavnim Ugovorom, te se tehnički ne mogu odvojiti od osnovnog Ugovora bez većih nepogodnosti za ugovorni organ, odlučeno je kao u dispozitivu.

Dakle, ponuda ponuđača FARANG TSC d.o.o. Sarajevo ispunjava sve uvjete postavljene tenderskom dokumentacijom te je kao takva u potpunosti ocijenjena kao validna i prihvatljiva.

Ugovorni organ dodjeljuje Ugovor u skladu sa članom 64. stav 1. tačka b) Zakona o javnim nabavkama BiH, tj. kriterijem najniže cijene.

Pouka o pravnom lijeku:

Svaki ponuđač koji ima legitiman interes za konkretan ugovor o javnoj nabavci i koji smatra da je ugovorni organ u toku konkretnog postupka dodjele ugovora prekršio jednu ili više odredbi Zakona o javnoj nabavci i/ili podzakonskih akata, ima pravo uložiti žalbu na postupak u pisanoj formi, najmanje u 3 (tri) primjerka i najkasnije : a) 10 (deset) dana od dana objave dobrovoljnog ex ante obavještenja o transparentnosti, ako je ovo obavještenje objavljeno i b) 30 dana od dana obavještenja o dodjeli ugovora, ako dobrovoljno ex ante obavještenje o transparentnosti nije objavljeno. Žalba se podnosi ugovornom organu kao prvostepenoj instanci u žalbenom postupku.

Dostavljeno:

- Željeznički operator,
- Sektor za nabavke i prodaju (x2), *Aleu*
- Ponuđaču,
- Uz Zapisnik,
- a/a.

VD. Predsjednika Uprave- Generalnog direktora



*[Signature]*  
Enis Džafić, mr.ecc.